

Dear Customers,

Due to the turmoil on the raw materials market, we have noticed problems with the availability of certain awning fabrics from all European suppliers. In order to improve communication and to ensure that orders are processed as quickly as possible, we are introducing weekly information on fabric availability. When choosing fabrics from groups B and C we ask to discuss with your customers possible substitute fabrics from group A. In case of any doubts, our sales representatives are at your disposal.

Sehr geehrte Kunden,

Aufgrund der Turbulenzen auf dem Rohstoffmarkt haben wir Probleme mit der Verfügbarkeit einiger Markisenstoffe bei allen europäischen Anbietern festgestellt. Um die Kommunikation zu verbessern und eine schnellstmögliche Ausführung von Bestellungen zu gewährleisten, führen wir wöchentliche Informationen über die Verfügbarkeit von Stoffen ein. Bei der Auswahl von Stoffen der Gruppen B und C stimmen Sie bitte mit Kunden mögliche Ersatzstoffe der Gruppe A ab. Im Zweifelsfall stehen Ihnen unsere Verkäufer zur Verfügung.

Szanowni Klienci,

Z powodu zawirowań na rynku surowcowym odnotowaliśmy problemy z dostępnością niektórych tkanin markizowych u wszystkich europejskich dostawców. W celu usprawnienia komunikacji oraz dbając o możliwie szybką realizację zamówień, wprowadzamy cotygodniową informację na temat dostępności tkanin. Przy wyborze tkanin z grupy B i C prosimy o ustalanie z klientami ewentualnych tkanin zastępczych z grupy A. W przypadku wątpliwości nasi sprzedawcy zostają do Państwa dyspozycji.

A		B		C		
FABRICS AVAILABLE		FABRICS AVAILABLE IN LIMITED QUANTITIES (ask for availability)		STOCK SHORTAGES, FABRICS WITHOUT CONFIRMED PRODUCTION DATE		
VERFÜGBARE STOFFE		STOFFE IN KLEINEN MENGEN VERFÜGBAR (nach Verfügbarkeit fragen)		LAGERKNAPPHEIT, STOFFE OHNE BESTÄTIGTE PRODUKTIONSFRIST		
TKANINY DOSTĘPNE		TKANINY DOSTĘPNE W NIEWIELKICH ILOŚCIACH (pytaj o dostępność)		BRAKI MAGAZYNOWE, TKANINY BEZ POTWIERDZONEGO TERMINU		
The rest of 67 fabrics in 2022 offer not listed in groups B and C		CODE KOD	SUGGESTED REPLACEMENT VORGESCHLAGENER ERSATZ PROPONOWANY ZAMIENNIK	CODE KOD	SUGGESTED REPLACEMENT VORGESCHLAGENER ERSATZ PROPONOWANY ZAMIENNIK	
<p>Andere 67 Stoffe aus dem Jahr 2022 sind nicht in den Gruppen B und C aufgeführt.</p> <p>Pozostałe 67 tkanin z kolekcji 2022 niewymienione w grupach B i C.</p>		REC	REC 070	-	REC 097	T-5355/106
			REC 085	-	REC 098	-
			REC 170	REC 173	REC 114	REC 196
			REC 181	REC 195	REC 148	REC 126
			REC 198	REC 224	REC 323	-
			REC 322	REC 321	REC 352	-
			REC 445	REC 425	REC 362	-
CIT-502	CIT-271	CIT	CIT-170	-	<p>pozostałe tkaniny CIT są wycofane do końca roku</p>	
CIT-504	CIT-274		CIT-171	-		
CIT-643			CIT-270	-		
			CIT-277	-		
			CIT-433	-		
			CIT-551	-		
RWD 099	RWD 176	RWD	RWD 160	-	<p>pozostałe tkaniny RWD</p>	
RWD 102	RWD 177		RWD 170	-		
RWD 103	RWD 182		RWD 172	-		
RWD 117	RWD 567		RWD 195	-		
RWD 165			RWD 554	-		
			RWD 775			